۷۸ نومرو فی ۱۱ صفر سنه ۱۳۰۹ صالی فی ۳ ایلول رومی سنه ۱۳۰۷

78

مرجع ومحل ادارەسی

مرجعی

تقویم وقایع نظارتی انضمامیله داخلیه نظارت جلیلەسی مستشارلغیدر

ادارەسی

باب عالیده مطبوعات داخلیه دائرەسیدر

تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی ۱۲۴۷ تکرار احداثی تاریخی ۱۳۰۸

دولت علیۀ عثمانیەنك جریدۀ رسمیەسیدر

شرائط اشترا واعلان

ابونمانه

سنەلکی برعدد عثمانلی لیراسی، التی ایلغی اوچ عدد سیم مجیدیەدر

اعلانات

دوائر رسمیه اعلاناتی درج ونشر اولنور

نسخەسی ۲۰ پارەدر ﴿ جمعەدن ماعدا هرکون نشر اولنور ﴾ نسخەسی ۲۰ پارەدر

قسم رسمی

توجیهات

﴿ ملکیه ﴾

(رتبه)

اولونیەلی مصطفی پاشا زاده سعادتلو ثریا بك افندی‌یه مشاهد اولان حسن خدمت وغیرتندن طولایی ترفیعاً اولی صنف ثانیسی

سلیمانیه سنجاغی بلدیه رئیسی رفعتلو حسن افندی‌یه غیرت ومساعیسنه مکافاةً ثالثه رتبەلری توجیه

*
* *

﴿ مأموریت ﴾

معمورة العزیز ولایتی داخلنده حصنمنصور قضاسی قائممقاملغی اکین قضاسی قائممقامی احمد رشید بکه

ولایت مذکوره داخلنده اکین قضاسی قائممقاملغی حصنمنصور قضاسی قائممقامی مصطفی صبری افندی‌یه تفویض

﴿ عسکریه ﴾

(رتبه)

التنجی اردوی همایونه منسوب ردیف صنف مقدم یوز دردنجی الایك اوچنجی رشیدیه طابورینك قول اغاسی رفعتلو سلیمان افندی نظامیه قرق التنجی الایك اوچنجی طابورینه بیکباشی

﴿ ژاندارمه ﴾

(مأموریت)

بیروت ولایتی ژاندارمه الاینك دردنجی عکا طابوری بیکباشیلغنه بلقا طابوری بیکباشیسی رفعتلو یحیی بك

ولایت مذکوره ژاندارمه الاینك لازقیه طابوری بیکباشیلغنه عکا طابوری بیکباشیسی رفعتلو عبداللطیف اغا

ولایت مذکوره ژاندارمه الاینك بلقا طابوری بیکباشیلغنه لازقیه طابوری بیکباشیسی رفعتلو سعید افندی تعیین بیورلمشدر .

﴿ علمیه ﴾

(مأموریت)

مقام مشیخت علیا مستشارلغی استانبول پایۀ رفیعەسیله حضور همایون ملوکانه درس شریفی مقررلرندن فضیلتلو ابراهیم حقی افندی حضرتلرینه

مجلس انتخاب حکام الشرع اعضالغی انضمامیله باش کتابتی مجلس ادارۀ اموال ایتام اعضاسندن فضیلتلو سعید افندی‌یه

مکتب نواب مدیریتی مجلس انتخاب حکام باش کاتبی سابق فضیلتلو اسعد افندی‌یه

حله نیابتی غرۀ شعبان سنه ۱۳۰۹ تاریخندن خراسان نائبی سابق محمد نافع افندی‌یه

قوصوه ولایتی داخلنده یاقوه قضاسی نیابتی غرۀ صفر سنه ۱۳۰۹ تاریخندن مرمریس نائبی سابق مکرمتلو احمد افندی‌یه

خداوندکار ولایتی داخلنده بولوادین قضاسی نیابتی ۵ صفر سنه ۱۳۰۹ تاریخندن اعتبارآ مکتب نوابدن مخرج محمد خلیل افندی‌یه

ایدین ولایتی داخلنده قوله قضاسی نیابتی ۱۵ جمادی الاخره سنه ۱۳۰۹ تاریخندن بودرم نائبی نظیف افندی‌یه

ولایت مذکوره داخلنده بودرم قضاسی نیابتی ۱۵ جمادی الاخره سنه ۱۳۰۹ تاریخندن غربی قره‌اغاج نائبی خلیل حشمت افندی‌یه

ولایت مذکوره داخلنده غربی قره اغاج قضاسی نیابتی ۱۵ جمادی الاخره سنه ۱۳۰۹ تاریخندن قاش نائبی مصطفی صبری افندی‌یه

قونیه ولایتی داخلنده ایلغین قضاسی نیابتی غرۀ جمادی الاخره سنه ۱۳۰۹ تاریخندن اقسکی نائبی عمر وحید افندی‌یه

بغداد ولایتی داخلنده خانقین قضاسی نیابتی غرۀ شوال سنه ۱۳۰۹ تاریخندن قطیف نائبی اسبق ولی الدین افندی‌یه

طرابلس غرب ولایتی داخلنده مصراطه قضاسی نیابتی ۱۵ رجب سنه ۱۳۰۹ تاریخندن زاویه نائبی سابق محمد رفعت افندی‌یه تفویض

نشان

بوکره عهدەسنه استانبول پایەسی توجیه بیوریلان فضیلتلو حمزه افندی حضرتلرینه اصول وامثالی وجهله ایکنجی رتبەدن مجیدی نشان ذیشانی احسان بیورلمشدر.

داخلیه

﴿ توسیع ﴾

قدس شریف سنجاغی مضافاتندن بیت اللحم قصبەسنده عمر الفاروق رضی الله تعالی عنه حضرتلرینه نسبتله موسوم ومؤسس اولان جامع شریفك وسعت کافیەده اولمدیغندن بحث ایله وقوعبولان استدعا اوزرینه جامع شریف مذکورك جملۀ مؤسسات خیریۀ حضرت خلافتپناهیدن اولمق ومصارف انشائیەسی اولان قرق التی بیك غروش طرف اشرف حضرت پادشاهیدن احسان بیورلمق اوزره مقام جلیل صدارت عظمانك تحت نظارتنده اولەرق توسیعاً انشاسنه ارادۀ سنیۀ جناب ظل اللهی شرفصادر اولەرق ایجابی دردست اجرا بولنمشدر .

﴿ مأمور استخدامی ﴾

حلبده قولرا ظهوریله ولایات متجاوره حدودنده قوردون تشکیل اولنمسندن طولایی پوستەلرك موجود تاتارلر ایله تعاطیسی قابل اولەمیەجغندن قوردونلرك الغاسنه دکین تاتار ملازملرندن ایکی نفرك اوچر یوز غروش معاشله استخدام اولنمسنه ومبلغ مذکورك پوسته وتلغراف نظارت علیەسی ظهورات ترتیبندن تسویه ایدلمسنه شورای دولت قراریله لدی الاستیذان امر و فرمان جناب جهانبانی شرف متعلق بیورلمشدر .

﴿ اجنبی نشانی ﴾

خارجیه نظارت جلیلەسی مستشاری دولتلو ارتین پاشا حضرتلرینه فلمنك دولتی طرفندن اعطا اولنان برنجی رتبەدن (لئون نه ارلانده) نشاننك قبولنه بالاستیذان مساعدۀ سنیۀ جناب شهنشاهی ارزان بیورلمشدر .

﴿ کوپری تعمیری ﴾

برقاچ کوندنبرو دوام ایدن یغمورلردن حاصل اولان سیللر صامسونك تاتار محلەسی سکنەسندن عبداه غفاری مرد ایرماغنده اودون طوپلامقده اولدیغی صرەده باصدیروب مرقوم غرق ونابدید اولدیغی مثللو مذکور ایرماق کوپریسنك برکوزینی دخی صو کوتورمسندن ناشی کثرتله وقوعبولان مرور وعبورك تسهیلی ضمننده بلدیەجه عندالکشف لزوم صرفی اکلاشیلان اوچ بیك غروشله کوپرینك تعمیر وترمیمنه ابتدار اولندیغی جانیك متصرفلغنك اشعارینه عطفاً طربزون ولایت علیەسندن داخلیه نظارت جلیلەسنه کلان تلغرافنامەده بیان قلنمشدر .

﴿ رسم کشاد ﴾

چورلی املاك همایون شعبەسنه تابع زیر دره قریەسنده طرز جدیده توفیقاً کارکیر اولەرق انشاسی مقتضای ارادۀ سنیۀ ملوکانەدن بولنان جامع شریف ایله مکتبك انشاتی بوکره رهین حسن ختام اولمسنه مبنی ادرنه املاك همایون اداره مدیری محلنه بالعزیمه لازم کلان ذوات ایله قریه اهالیسی

حاضر بولندقلری حالده اولا جامع شریفده منقبهٔ ولادت باهر السعادة جناب پیغمبری احتفالات فائقه ایله قرائت ایتدیریله‌رك بعده عموماً طیشاری‌یه چیقیلوب قربانلر ذبحیله رسم کشادی اجرا وبو وسیلهٔ حسنه ایله تمادیٔ عمر واقبال وتواتر شوکت واجلال حضرت تاجداری‌یی متضمن بر دعای بلیغ تلاوت اولنوب جمله طرفندن «پادشاهم چوق یشا» دعای خیریه‌سی ایصال قبولکاه جناب خدا قلنمش اولدیغی (جریده) ده اوقونمشدر.

حکومت قوناغی

بر مدتدن برو مصطفی پاشاده انشا ایدلمکده اولان حکومت قوناغنك انشاآتی ختام بولدیغندن رسم کشادی اجرا قلنه‌جغی (جریده) ده کورلمشدر.

(مرعیت احکامنه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب)
(پادشاهی شرفتعلق بیوریلان درسعادت)
(بانقه‌سی نظامنامه‌سنك تصحیح اولنان ماده‌لری)
(صورتیدر)

اون بشنجی ماده شرکتك امور ومصالحی درسعادتده اقامت وبش سنه مدتله ایفای مأموریت ایتمك اوزره لااقل درت اعضادن مرکب بر مجلس معرفتیله اداره اولنه‌جق ومجلس مذکور اعضاسی ختام مأموریتلرنده بتکرار انتخاب اولنه‌بیله‌جکلردر.

مجلس اداره اعضاسنك عددی طقوزدن زیاده اولمامق اوزره هر نوقت اولور ایسه اولسون تزیید اولنه‌بیله‌جك وفقط یکیدن تعیین اولنه‌جق اعضا جمعیت عمومیه طرفندن قبول وتصدیق اولنمدقجه ایفای مأموریته مباشرت ایده‌میه‌جکلردر. اعضای جدیده اشبو نظامنامه‌نك یکرمنجی ماده‌سی احکامنه توفیقاً ایفای وظیفه ایده‌جکلردر.

یکرمنجی ماده مجلس اداره اعضاسی شرکتك ایشنه کوره ایجاب ایتدکجه اجتماع ایده‌جکلر وشرکتك حسن تسویهٔ مصالحنه حصر اوقات وصرف مساعیٔ کامله ایلمکله مجبور اوله‌جقلردر واکر شرکتك منافعنه موافق اوله‌جغی مجلسجه مطالعه اولندیغی حالده دیکر بر شرکتك اداره مجلسنه داخل اولملری جائز اوله‌جقدر مجلس اداره‌ده مذاکره اولنان مواد حقنده اکثریت آرا ایله قرار ویریله‌جك وتساویٔ آرا ظهورنده رئیسك بولندیغی طرف ترجیح ایدیله‌جکدر. مذاکراتك مرعی طوتلمسی ایچون هیئت مجلسدن اوچنك حاضر بولنمسی کافی اوله‌جقدر.

فی ٢٩ محرم سنه ٣٠٩
فی ٢٢ اغستوس سنه ٣٠٧

اعلان

اوروپادن کلمکده اولان معدن صولریله ترکیبی معلوم اولان ادویهٔ مرکبهٔ خصوصیه‌نك کمرکدن مرورلری اثناده بالمعاینه خالصیتلری تبین ایدنلرك شیشه وقابلری اوزرلرینه باندیرول یاپشدیرلمسی مقتضای ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهیدن بولنمش وحکم جلیل امر وفرمان همایون اشبو بیك اوچیوز یدی سنه‌سی شهر ایلولنك برنجی کوننده اعتباراً موقع اجرایه قونلمش اولمغله طبیه نظارت علیه‌سنك اشعاری اوزرینه اعلان کیفیته ابتدار قلندی.

(معارف نظارت جلیله‌سندن)

اوچ یوز یدی سنه‌سی ایلولنك دردنجی چهارشنبه کونی مکتب حقوقك دخول امتحانی اجرا قلنه‌جغندن اولجه اسملرینی دفتر مخصوصنه قید ایتدیرمش اولان افندیلرك یوم مذکورده ساعت اوچده مکتب مذکوره کلملری اخطار اولنور.

محاکم

درسعادتده حطب قپوسنده کراسته‌جیلرده مقیم تاجر صاری بك زاده مصطفی قپودانك ١٣ اغستوس سنه ١٣٠٧ تاریخندن اعتباراً افلاسنه و مصالح افلاسیه‌سنك نظارتی و رؤیت وتسویه‌سی ضمننده تجارت بحریه محکمه‌سی اعضاسندن عزتلو نصرت بکك ژوز قومیسر ودعوی وکیللرندن عزت بکك موقت سندیك تعییننه ومفلس مرقومك مغازه وخانه‌سنك تمهیریله برابر خانه‌سنده کندوسنه وفاملیاسنه الزم اولان اشیانك تفریقیله کندولرینه بو بابده اجرا مأموری طرفندن تنظیم اولنه‌جق دفترك ثبت وتحریرندن صکره امضا ایتدیریله‌رك تسلیمنه و باقی قالان اشیاسنك بر اوطه‌یه وضعیله تمهیرینه و مرقومك توقیفنه وبوبابده‌کی قرارك موقتاً اجراسنه محکمهٔ مذکوره‌دن قرار ویرلدیکی اعلان اولنور.

ولایات

امر

خلاف قانون حرکاتندن طولایی بابا اسکی قضاسی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونی وکیلی ایله اسکیجه قضاسی مدعیٔ عمومی معاوننك وکلیبولی سنجاغی محکمه‌سی جزا دائره‌سی اعضای سابقه‌سندن طوبجی زاده علی وشکری وقره‌بت وذکریا افندیلرك تحت محاکمه‌یه النملری ضمننده عدلیه نظارت جلیله‌سندن امر ویرلمشدر.

*
**

معاینهٔ محل

جسر ارکنه‌ده ارامساز بسالت اولان سواری عساکر شاهانه‌نك خسته حیواناتنك تداویسی ایچون محل حمیت‌مندان اهالیسی طرفلرندن خسته‌خانه وبیطرخانه اتخاذ اولنق اوزره اعانهٔ اعطا اولنان خانه‌لرك معاینه‌سی ضمننده اردوی همایون سربیطری میرالای عزتلو محمود بك ایله سرمعمار اوسب افندینك محل مذکوره عزیمتلری مقرردر.

*
**

حریق

کچن اقشام ساعت یدی راده‌لرنده ادرنه‌ده اوچ شرفه‌لی جامع شریفی جوارنده کائن اتمکجی کوپلی مدرسه‌سی سوقاغنده‌کی بر صندقجی دکانندن اتش ظهور ایدرك اطرافه سرایتله بر اوفاق خان واون ایکی قدر دکان محترق اولدیغی وبش دکان دخی بیقدیرلدیغی حالده باصدیرلمشدر.

(جریده)

قسم غیر رسمی

تلغراف

(اژانس دو قسطنطینو پل) تلغرافنامه‌لری

وینه ١٣ ایلول

حشمتلو فرانسوا ژوزف حضرتلرینك «براغ» ه وقوع بوله‌جق سیاحتلرنده موسیو «تا افه» مشارالیه حضرتلرینه رفاقت ایده‌جکدر.

وینه ١٣ ایلول

مونیخدن صورت موثوقه‌ده اشعار اولندیغنه کوره حشمتلو المانیا ایمپراطوری حضرتلری باویرا ضابطانی مواجهه‌سنده بوصوك سنه‌لر ظرفنده اوستریا ومجارستان عساکرینك بك زیاده ترقی ایتمش اولدیغی وعسکرلك نقطهٔ نظرندن مجارستانك شایان تبریك برحالده بولندیغنی لسان ممنونیتله بیان ایلمشدر.

بیستریچا ١٣ ایلول

حشمتلو فرانسوا ژوزف حضرتلری معیتنده وکلادن موسیو «چاپاری» وموسیو (فه - برواری) وموسیو (چکنی) ایله ایتالیا والمانیا اتاشه‌میلیترلری اولدیغی حالده بورایه واصل اولمش وصورت فوق‌العاده‌ده استقبال اولنمشدر.

(اژانس اوریانتال) تلغرافنامه‌لری

روما ١٣ ایلول

رومانیا قرالی حضرتلری مونزا قصرینه کیدرك حشمتلو ایتالیا قرال وقرالیچه‌سی حضراتنی زیارت ایلمشدر.

پارس ١٢ ایلول

فرانسه مجلس وکلاسنده مذاکره اولندقدن صکره حکومت «قره‌دی فونسیه» استقراضنی قبول وتصدیق ایلمشدر.

لوندره ١٢ ایلول

«دایلی تلغراف» غزته‌سنك اشعارینه نظراً روسیه استقراضنك شرائطندن برده پارسدن روسیه‌یه یوز یتمش بش میلیون فرانقلق آلتون اقچه کوندرلمسیدر.

لیزبون ١٣ ایلول

محلی اوراق حوادثك اخبارینه کوره حشمتلو قرال وقرالیچه حضراتی سیاحتلری اثناسنده مشاهده ایلدکلری آثار احترامدن طولایی فوق‌العاده ممنون اوله‌رق یقینده درون ایالاتده بتکرار برسیاحت اجرا ایده‌جکلر وبوصره‌ده «اوپورتو» شهرنده بر مدت اقامت ایلیه‌جکلردر.

موسقوه ١٣ ایلول

اوراق حوادث محلیه هر نوع خطه‌نك منع اخراجاتی ایچون متحداً بر طاقم اخطاراتده بولنمقده‌درلر.

خارجیه

المانیا

حشمتلو المانیا ایمپراطوری حضرتلری معیتنده باشوکیل اولدیغی حالده (مونیخ) ه مواصلت ایدرك بلدیه رئیسی طرفندن ویریلان بر ضیافت رسمیه‌ده حاضر بولنمش و بعده نام ایمپراطوریسن دائرهٔ بلدیه‌نك خصوصی دفترینه خط دستیله قید ایلمشدر.

*
**

الکتریق صنعتکارلرندن موسیو (پیه‌من) و موسیو (هالسق) نامنده ایکی ذات پروسیا داخلیه نظارتنه و برلین دائرهٔ بلدیه‌سنه مراجعته برلین وجوارنده الکتریقلی بر شمندوفر تأسیس وانشاسی ایچون بعض تکلیفلرده بولنمشلردر.

دوائر مزبوره‌جه تحقیقات لازمه اجراسی طبیعی اولوب مومی الیهم شمدیلك یالکز قرق کیلو متروالق بر مسافه ایچون امتیاز طلب ایتمشلردر.

استدعانامه ایله برابر اعطا اولنان ایضاحاته نظراً الکتریقلی تیمور یول انشاآتنك سکسان میلیون فرانقله وجوده کلبیله‌جکی تخمین اولنمقده‌در.

انکلتره

لوندره‌ده چیقان (طروت) غزته‌سنك نسخ اخیره‌سندن برنده کوسترلدیکنه کوره انکلتره قرالیچه‌سی حشمتلو ویقتوریا حضرتلرینك اوراق حوادث طرفندن نشر واشاعه اولندیغی اوزره المانیایه سیاحتی اوکزده‌کی موسم بهارده اولیوب کله‌جك سنه شهر نیسان ابتدالرنده وقوع بوله‌جقدر.

مشار الیها المانیاده درت هفته‌دن زیاده قاله‌جقلردر. کندولری برلین وپوتسدام شهرلرینی زیارت ایتمك نیتنده اولیوب ظن اولندیغنه کوره اول امرده (استولزنفلس) سرای ایمپراطوریسنده بر هفته اقامتله ایمپراطور (ویلهلم) حضرتلرینك مسافرلری اوله‌جق وبعده (هامبورغ) شهری قربنده واقع (فرونبوزع) نام محله عزیمتله اوراده اقامت ایدن ایمپراطوریچه فردریق حضرتلری ایله بر قاچ کون قاله‌جقدر. مؤخراً بونجه سنه‌دن برو کورمدیکی (دار مشتاد) و (قوبورغ) شهرلرینی کزه‌جکدر.

مشار الیهانك (استولزنفلس) سراینده مسافرتله بوله‌جقلری مدت محبوثه اثناسنده ایمپراطور وایمپراطوریچه حضراتی دخی (قوبلنج) ده اقامت ایلیه‌جکلردر.

رومانیا

وندیکدن ٧ ایلول تاریخیله کشیده اولنان برتلغرافنامه‌یه نظراً رومانیا قرالنك اورایه مواصلتندن برو قرالیچه‌نك احوال صحیه‌سی اولدقجه برینه‌کلمش ایسه‌ده تمامیله اعادهٔ عافیت ایتمسی براززمان کذرانه توقف ایده‌جکی وقرال حضرتلری برقاچ کونه قدر وندیکدن عزیمتله بعده قرالیچه دخی ایتالیاده هواسی دها معتدل اولان (سالرنو) یاخود (پوزیلیپو) یه کیدوب موسم شتایی اوراده امرار ایلیه‌جکی اکلاشیلیور.

* *

رومانیا قرالیچه‌سی (الیزابت) حضرتلرینك (قارمن سیلوا) نام مستعاریله برخیلی آثار ادبیه‌سی بولندیغی معلومدر. مع‌مافیه مشارالیهانك خسته‌لغی اشتغالات ادبیه‌سنه بتون‌بتون مانع اولمدیغی بعض غزته‌لرده مرویدر.

* *

قرالیچه‌نك معیتنده بولندیغی حالده کچنده وندیکدن عزیمت ایتمش اولان (مادموازل واقارسقو) نك پدری اولوب روماده رومانیا ایلچیلکنده بولنان (موسیوواقارسقو) مأموریتندن استعفا ایتمشدر.

امریقا

(بارون هیرش) ك روسیه مهاجرلرندن برخیلیسنی امریقایه اعزام ایله اسکان ایتدیرمك افکارنده اولدیغی بر وقتدنبرو اوراق حوادثه سرمایهٔ مقال اولدیغی جهتله امریقاده عمله کروهی یکی ورود ایده‌جك اولان موسویلرك اهون اجرتله چالشوب کندیلرینك کاروکسبلرینه طوقنه‌جقلری وهمنه دوشمش اولدقلرندن (نویورق هرالد) نام امریقا غزته‌سنك بر مخبری لوندره‌ده‌کی لورد (روچیلد) دن استیضاح ماده ایلمش ومومی الیه بعض موسویلرك کندی پاره‌لریله امریقایه عزیمتلری طبیعی منع اولنه‌مز ایسه‌ده اوبله مصارفی (بارون هیرش) طرفندن ویریله‌رك ممالك مجتمعه‌یه موسوی کوندریله‌جکنی بیان ایتمشدر.

* *

ممالك مجتمعه حکومتنك کچن هفته ظرفنده‌کی اخراجاتی یدی میلیون یدی‌یوزالتمش بشبیك بشیوز اللی ایکی دولاره بالغ اولدیغی «ژورنال اوفیسیل» ده کورلمشدر.

ژاپونیا

اوروپالیلرك قصر مسافه‌امرنده‌کی غیرتلری اقتصادسندن اولمق اوزره (ژاپونیا) یه برکسدیرمه‌یول ارامقدن خالی اولمدقلری و اخیراً بوکاده بر درجه‌یه قدر موفق اولدقلری اوراق حوادثده محرردر. شویله‌که امریقای شمالیده انکلتره مستملکاتندن (قنادا) الکاسنده بحر محیط اطلسیدن بحر محیط معتدله قدر تمدید قلنمش اولان اوچ بیك میل‌قدر طولنده بیوك تیموریول خطی قومپانیاسی (ژاپونیا) ده واقع (یوقوهاما) لیماندن (قنادا) یه تابع (وانقوور) الهٔ‌سنه قدر واپور ایشلتمکده اولدیغندن شمندوفرله (قنادا) قطعه‌سندن کچیله‌رك بعده ینه واپور ایله یکرمی‌بر کون ظرفنده (یوقوهاما) دن لوندره‌یه مواصلت اولنمسنه خدمت ایتمشدر.

(یوقوهاما) دن (وانقوور) ه طقوز کون اون طقوز ساعتده و (نویورق) ه اون اوچ کونده وارلمقده‌در. (نویورق هرالد) غزته‌سی بو موفقیتك اسکی ویکی دنیا ارەسنده سیاحت ایچون فوق‌العاده موجب ممنونیت وسهولت اولدیغنی ومقدمالری لوندره‌دن امید بروني طریقیله هندستانه سکز ایده وبیك سکز یوز اللیده سریع السیر عد اولنان واپورلر ایله درت ایده وارلمقده ایکن سویش قنالی کشاد اولنه‌لی شو مدتلر بك چوق قیصالمش ایسه‌ده الیوم سویش قنالی اوزرندن بر واپورك لوندره‌دن ژاپونیایه قرق کونده مواصلت ایتمسنه نظراً بو موفقیتك دخی ترقیات زمانیه‌دن اولدیغنی بیان ایلیور.

اعلانات

خزینهٔ خاصهٔ شاهانه ایچون النه‌جق شعیر ویولافك قرار قطعیسی ایلولك دردنجی چهارشنبه کونی ویریله‌جکندن طالب اولنلرك یوم مذکورده ساعت التیدن نهایت طقوزه قدر خزینهٔ جلیلهٔ مشارالیهایه کلملری.

مسکوکات شاهانه اداره‌سی فابریقه‌لریچون لزوم کوریلان ایکی بیك التی یوز قنطار عتیق نوقاستیل معدن کموری موجود اولان نمونه‌سنه موافق اولمق وکافهٔ مصارفی بایعه عائد اولدیغی حالده جسته جسته اداره انبارنده وزن اوله‌رق تسلیم ایله اثمانی اداره صندوغندن تسویه قلنمق اوزره بهر طونیلاتوسی یکرمی یدی شیلینه فوسقولومانقوو شرکتنده اولوب تاریخ اعلاندن اعتباراً سکز کون دوام ایلیه‌جکی وبو مدتك انقضاسندن صکره دخی یکرمی درت ساعت ظرفنده یوزده بشدن اشاغی اولمامق اوزره تنزیلات قبول ایدیله‌جکی ومتعاقباً احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغی جهتله شرائط محرره وجهله طالب اولنلرك ادارهٔ مذکوره‌یه مراجعت ایلملری.

یکقوز دباغخانه‌سیچون مبایعه اولنه‌جق اون بیك عدد طوزلی قوری ازمیر کوننك بهر قیهٔ جدیدی سکز غروشه طالبی عهده‌سنده اولوب ایلولك اون برنجی کوننه قدر بهر کون مناقصه‌سی اجرا اولنه‌رق مذکور کونده قرار قطعیسی ویریله‌جکندن اعطاسنه وایرتسی کونی یوزده بش تنزیلنه طالب اولنلرك مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه مراجعت ایلملری

بشنجی اردوی همایون ایچون شامشریفده تسلیم اولنمق اوزره موقع مناقصه‌یه قونیلان اون بشبیك قیهٔ جدید ازمیر اعمالی سیاه واکته‌نك یکرمی غروشه واون سکز بیك قیهٔ جدید ازمیر اعمالی حده کاری کاوسله‌نك بهر قیهٔ جدیدی اون التی غروشه طالبی عهده‌سنده اولدیغندن اعطا ایتمکه طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن اون بش کونه قدر مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه مراجعت ایلملری.

اوچنجی اردوی همایون مرکزنده بولنان عساکر شاهانه حیواناتنه برسنه ظرفنده لزومی اولان اشیای موتابیه‌نك اعطاسنه طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً برهفته‌یه قدر مقام والای

بورسه

درسعادت تحویلات بورسه‌سی طرفندن نشر اولنان رسمی فیئات جدولیدر

فی ٢ ایلول سنه ١٣٠٧

	ساعت ـ ٩		بوقاری فیئات		اشاغی فیئات	
دردنجی ترتیب اسهام عمومیهٔ مبدله	١٩	١٨-	١٩	٢٣-	١٩	١٤-
رابور » » » » »	٥٦	١٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
تحویلات عثمانیه «یوزده ٤ فائضلو» (١٣٠٦)	٧٤	١٧	٧٥	١٠	٧٣	٢٩
رابور » » »	٢٧	٢٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
دولت علیهٔ عثمانیه رژی دخان (لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله)	١٤	٣٠	١٤	٣٤	١٤	٢٥
روم ایلی شمندوفر تحویلاتی (برفرانق ٤ غروش ٤٠ سانتیم حسابیله)	٦٥	٢٣-	٦٥	٢٥	٦٤	٣٧-
رابور » » »	٠٠	٣٤	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه یوزده ٤ فائضلو (لیرای عثمانی ٢٢ فرانق	٤١٨	٧٥				
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه کمرك ٧٥ سانتیم حسابیله)	٤٤٧	٥٠				
برنجی ترتیب مبدله (انکلیز لیراسی ١١٠ غروش حسابیله)	٤٣	٥٠				
ایکنجی » » »	٢٣	٠٠				
اوچنجی » » (لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله)	١٩	١٨-				
بانق عثمانی حصه سنداتی » » » »	١٣	٢٠				
درسعادت بانقه‌سی حصه سنداتی » »	٦	٠٢				
قامبیو واسهام » » » »	٥	٠٤				
شرکت عمومیهٔ عثمانیه بانقه‌سی حصه سنداتی » »	٥	٠٨				
اعتبار عمومیٔ » » (لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله)	٨	١٠				
درسعادت ترامواى شرکتی حصه سنداتی	٥	٩٠				
مسکوکات						
التیلق نصفی (برعدد لیرای عثمانیه مقابل)	١٠٣	٠٠				
بشلك »	١٠١	٢٠				
منالك »	٩٩	٠٠				
سیم مجیدیه (٢٠ غروش حسابیله »	١٠٧	٢٠	١٠٧	٢٠	١٠٧	١٨
» چاریکی »	١٠٦	٣٠				
» اقسامی »	١٠٢	٣٠	١٠٢	٣٠	١٠٢	٢٠
فرانسز آلتونی (لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله)	٨٧	٠٥	٨٧	٠٣	٨٧	٠٥
انکلیز »	١١٠	٠٥	١١٠	٠٥	١١٠	٠٣
پول »	٨٩	٣٠				
قره‌میس »	٥١	١٢				
قاربون قائمه‌سی (برعدد لیرای عثمانیه مقابل)	٨	٦٥	٨	٦٠	٨	٦٥
قامبیو						
لوندره اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی (لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله)			١٠٨	٢٥	١٠٨	٢٠
پارس اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی (برعدد لیرای عثمانیه مقابل)			٢٣	٣٢-	٢٣	٣٥

سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه مراجعت ایلملری. ٣

یرلی اعمالی حده‌کاری کاوسله قیهٔ جدید ٢٥٠٠٠ بهر قیهٔ جدیدی ـ١٥ غروش قلوره‌خانه‌یه

یرلی اعمالی واکنه قیهٔ جدید ١٥٠٠٠ بهر قیهٔ جدیدی ١٧ غروش سراجخانه‌یه

یرلی اعمالی سیاه یاغلی کاوسله قیهٔ جدید ٢٥٠٠٠ بهر قیهٔ جدیدی ١٥ غروش ٣٠ پاره سراجخانه‌یه

یرلی اعمالی حده‌کاری کاوسله قیهٔ جدید ١٧٠٠٠ بهر قیهٔ جدیدی ١٥ غروش ١٠ پاره سراجخانه‌یه

کمش سختیان عدد ٢٠٠٠٠ بهری ـ١٥ غروش سراجخانه‌یه

یارم یاغلی سختیان عدد ٥٠٠ بهر قیهٔ جدیدی ـ١٧ غروش سراجخانه‌یه

نان عزیز ساجی عدد ٤٠٠٠ بهری ٤ غروش ٣٠ پاره سراجخانه‌یه

باندون تکنه‌سندن معمول مطره عدد ٢٠٠٠٠ بهری ٣ غروش ١٥ پاره سراجخانه‌یه

صاروت تخته‌سی عدد ٥٠٠٠ بهری ٢ غروش ١٠ پاره سراجخانه‌یه

پویرالق عدد ٣٠٠٠ بهری ١ غروش ٣٠ پاره سراجخانه‌یه

برنومرو قالین انکلیز کتان بزی ارشون جدید ٢٠٠٠٠ بهر ارشون جدیدی ٨ غروش سراجخانه‌یه

سیاه یوارلاق یوکلی غیطان بهر ارشون جدیدی ١٠ پاره البسه انبارینه بر سنه‌ده لزومی اولان مقدار

اکلی اوکسز اوچ یالدیزلی کاذب بیاض شرید بهر درهم جدیدی ١٠ پاره البسه انبارینه برسنه‌ده لزومی اولان مقدار

نظامیه قلوره وسراجخانه والبسه انبارینه مبایعه اولنمق اوزره موقع مناقصه‌یه قونیلان بالاده مرقم اون اوچ قلم اشیا فیئات مرقمه‌لریله طالبلری عهده‌لرنده اولوب ایلول رومینك دردنجی کونه قدر بهر کون مناقصه‌لری اجرا اولنه‌رق مذکور کونده قرار قطعیلری ویریله‌جکندن اعطاسنه وایرتسی کونی یوزده بش تنزیله طالب اولنلرك مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلملری. ٣

ادرمید قضاسنده کائن اولوب خزینه‌دن مضبوطاً اداره اولنمقده بولنان نافذ پاشا کریمه‌سی زیتون باغچه‌لری شرائط معلومه‌ایله اوچیوز یدی وسکز سنه‌لرینه محسوباً سنتین اوله‌رق ایجار اولنمق اوزره ١٢ اغستوس سنه ١٣٠٧ تاریخندن اعتباراً اوتوز بر کون مدتله محلنجه مزایده‌یه چیقارلمش اولمغله طالب اولان و شرائطنی اکلامق ایستیانلرك محلنه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری ١٥

خداوندکار ولایتی داخلنده اولوب یوزیتمش یدی بیك غروش بدل سابقی اولان اردك قضاسنك زیتون اعشاری اوچیوز یدی وسکز سنه‌لرینه محسوباً اغستوسك اونیجی کوندن اعتباراً اوتوز بر کون مدتله مزایده‌یه چیقارلمش اولدیغندن طالب اولنلرك وشرائطنه اطرافیله معلومات المق ایستیانلرك محلنه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری.

بیغا سنجاغنك اشبو اوچیوز یدی سنه‌سی پلاموط عشری شهر جاری رومینك اوچنجی کوندن اعتباراً یکرمی بر کون مرورینه ومدللی سنجاغی پلاموط عشری دخی اغستوسك یدنجی کوندن اعتباراً ایلولك اون بشنجی کونه قدر مدتله مزایده‌یه چیقارلمش اولدیغندن بوکا طالب اولنلرك محلنه یاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ بهیه‌سنه مراجعت ایلملری.

خداوندکار ولایتی داخلنده قره‌سی سنجاغنه ملحق برملیون التیوز بیك غروش سنتین بدل سابقلو ادرمید قضاسیله اوچیوز بیك غروش سابقلو امرود اباد ناحیه‌سی زیتون اعشاری اوچیوز یدی واوچیوز سکز سنه‌لرینه محسوباً سنتین اوله‌رق مزایده‌یه چیقارلمش وایلولك اونیجی کونی بدلاتی حدلایقنی بولدیغی حالده قرارینك ویرلسی مقرر بولنمش اولمسیله طالب اولنلرك وشرائطنه معلومات المق ایستیانلرك محلنه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری.

خداوندکار ولایتی داخلنده اتی الذکر قضالرك اوچیوز یدی وسکز سنه‌لرینه محسوباً موقع مزایده‌یه قونیلان زیتون اعشارینك بدلات سابقه‌لریله مدت مزایده‌لری

بدل سابق سنه ٣٠٥ سنه ٣٠٦	مدت مزایده‌سی	اسامی قضا
غروش		
١٩٣٠٠٠٠	١٠ اغستوس سنه ٣٠٧ الى ١ تشرین اول سنه ٣٠٧	مع دیخرون چفتلکی ایوالق قضاسی
١٣٦٥٠٠	١١ « « « « ٢١ ایلول سنه ٣٠٧	مع ایدنجك باندرمه قضاسی
٦٧٠٠٠٠	١١ « « « « ١١ « « «	کمر قضاسی

محال مذکوره زیتون اعشاری بالاده محرر مدتلر ظرفنده مزایده اولنه‌رق مدت محرره‌نك ختامنده بدلاتی حدلایقنی بولدیغی حالده قرارداده‌لرینك کشیده‌سیله نظاماً معین اولان برهفته مرورنده قطعیاً احاله قلنه‌جغندن طالب اولنلرك وشرائط مزایده‌لرینه اطرافیله معلومات المق ایستیانلرك محللرینه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری. ١٤

قوصوه ولایت علیه‌سی داخلنده اشتبدن خدر فاقلی قریه‌سنه قدر انشاسی اقتضا ایدن طریق ایله اوزرنده‌کی کوپری ومنفذلر احالهٔ یاپدیریله‌جغی ومناقصه مدتی اغستوسك غایه‌سنه قدر دوام ایدوب اوچ کونده اصقی‌یه قونیله‌جغی جهتله طالب اولنلرك شرائط احاله‌یی اوکرنمك وتنزیلات اجرا ایتمك اوزره ولایت مشارالیهاده طریق قومیسیوننه ودرسعادتده تجارت ونافعه نظارت علیه‌سنده طرق ومعابر اداره‌سنه مراجعت ایلملری.

مناستر ولایتنده یاپیله‌جق یوللردن مناستردن ناسلیجه قدر درتبیك مترو یولك بهر متروسی اون بش بچق وایکی بیك مترو مجدد یولك بهر متروسی یکرمی بش بچق ودیکر ایکی بیك مترو یولك بهر متروسی یکرمی ایکی بچق غروشده محلی طالبلری اوزرنده اولدیغی وایلولك التنجی کونه قدر مناقصه ایدیله‌رك اوچ کونده اصقی‌یه وضعی مقرر بولندیغی جهتله طالب اولنلرك شرائط احاله‌یی اوکرنمك وتنزیلات اجرا ایتمك اوزره ولایت مشارالیهاده طریق قومیسیوننه ودرسعادتده تجارت ونافعه نظارت علیه‌سنده طرق ومعابر اداره‌سنه مراجعت ایلملری.

سیواسدن معمورة العزیز حدودینه قدر اولان بغداد جاده‌سنك تعمیراتیله اعمالات صناعیه‌سی ومذکور جاده‌نك اماسیه ایله حوبه میانه مصادف قسمنده سیلاب‌زده اولان کوپری ومنفذلرك تعمیراتی احالهٔ اجرا اولنه‌جغی واغستوسك اوتوز برنجی کونه قدر مناقصه ایدیله‌رك اوچ کونده اصقی‌یه وضعی مقرر اولدیغی جهتله طالب اولنلرك شرائط احاله‌یی اوکرنمك وتنزیلات اجرا ایتمك اوزره ولایت مشارالیهاده طریق قومیسیوننه ودرسعادتده تجارت ونافعه نظارت علیه‌سنده طرق ومعابر اداره‌سنه مراجعت ایلملری.

مکتب ملکیهٔ شاهانه طلبه‌سیچون اتخاذ اولنان نمونه‌لری وجهله بیك اوچیوز یدی سنه‌سی ایلولی ابتداسندن بیك اوچیوز سکز سنه‌سی اغستوس غایتنه قدر اعمال ومبایعه‌سنه لزوم کوریلان البسه وقاپوط وقوندره ایله اوچ بیك بش یوز قیه روغن ساده واوچیوز اللی قیه قهوه ویتمش چوال شکر واون چوال صابون وایکی یوز زنبل رشید پرنجنك صالی وجمعه ایرتسی کونلری مناقصه‌لری بالاجرا روغن ساده قهوه وشکر وصابون پرنجك شهر مذکورك اون برنجی چهارشنبه والبسه وقاپوط قوندره‌نك اون دردنجی جمعه ایرتسی کونلری قرار قطعیلری ویریله‌رك ایرتسی کونلری دخی نظامی وجهله یوزده بش تنزیلات قبول اولنه‌جغندن اعمال واعطاسنه طالب اولنلرك تأمینات اقچه‌لریله برابر مکتب مذکور اداره‌سنه مراجعت ایلملری.

دائرهٔ ضبطیه ایله اسکدار وبك اوغلی متصرفلقلری و بشکطاش ضابطه‌سی دائره وادارهلرنده بولنان عموم پولیس مراکز ومواقعی

ایچون اوچیوز یدی سنه‌سی شتائیه‌سنه محسوباً مبایعه اولنه‌جق طقسان بیك جدید قیه استرانجه کموری بوکره موقع مناقصه‌یه قونلدیغندن اعطایه طالب اولنلرك نظارت اداره قومیسیوننه مراجعت ایلملری.

موصلده بابلتت قریه‌سنده جانب میری‌یه عائد اولان صوبر آقندیسی بر قطعه بوستان یرینك سنهٔ حالیه ایلولی نهایتنده احاله ولنمق اوزره محلنجه وبوراجه مزایده‌سی اجرا ایدلکده اولدیغندن طالب اولنلرك معلومات المق وپی سورمك اوزره دفتر خاقانی محاسبه‌سنه مراجعت ایلملری

بهری ایکی یوزورقلی دفتر	بهری یکرمی واوتوزورقلی والّلی یاپراقلی دفتر
عدد	عدد
٣	٥
بهری	بهری
١٢٥	٦٥

بهری ایکی یوز اللی یاپراقلی دفتر

عدد

١

١٧٥

خزینهٔ اوقاف همایونجه طبع وتجلید ایتدیریله‌جك بالاده مرقم اوچ قلم جمعاً طقوز قطعه دفترك مجیدی اون طقوز غروش حسابیله بهری زیرلرنده محرر فیئات ایله طالبی عهده‌سنده بولندیغنه وایلولك ایکنجی بازار ایرتسی کونی ساعت اونه قدر هرقاچ پاره وایرتسی صالی کونی کذلك ساعت اونه قدر یوزده بش تنزیل اولور ایسه قبول اولنه‌جغنه بناءً نقصانیله اعطا ایتك ودها زیاده معلومات المق ایستیانلرك مجلس ادارهٔ اوقافه مراجعت ایلملری. ٣

امر تعمیری رسیدهٔ ختام اولان فاتحده تتمهٔ سادسه وسابعه مدرسه‌لرندن حاصل اولوب نقل ایتدیریله‌جك اولان مولوزك اجرت نقلیه‌سنك مناقصه‌سی اجرا قلنه‌جغندن نقلنه طالب اولنلرك شرائط مناقصه‌یی اکلامق ومناقصه‌ده بولنق اوزره شهر اغستوسك اوتوز برنجی جمعه ایرتسی کوندن اعتباراً مجلس ادارهٔ اوقافه مراجعت ایلملری.

٣

بیغا سنجاغی ملحقاتندن ایواجق قضاسنك زیتون عشری اوچیوز یدی وسکز سنه‌لرینه محسوباً ایکی سنه‌لك اوله‌رق اغستوسك اون بشنجی کوندن اعتباراً قرق بر کون وخداوندکار ولایتی ملحقاتندن مع شانجان کدوس قضاسی پلاموط عشری دخی برسنه‌لك اولمق اوزره اغستوسك ابتداسندن ایلول نهایتنه قدر ایکی ماه مدتله مزایده‌یه چیقارلمش اولدیغندن بونلره طالب اولنلرك وشرائط مزایده‌لرینه دائر معلومات المق ایستیانلرك ختام مدتدن اول محللرینه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری.